RÕHUREGULAATORID JA NENDEGA SEOTUD OHUTUSSEADMED GAASISEADMETELE. OSA 1: RÕHUREGULAATORID SISENDRÕHULE KUNI 500 MBAR

Pressure regulators and associated safety devices for gas appliances - Part 1: Pressure regulators for inlet pressures up to and including 50 kPa



# EESTI STANDARDI EESSÕNA

# NATIONAL FOREWORD

| See Eesti standard EVS-EN 88-1:2011+A1:2016 sisaldab Euroopa standardi EN 88-1:2011+A1:2016 ingliskeelset teksti.         | This Estonian standard EVS-EN 88-1:2011+A1:2016 consists of the English text of the European standard EN 88-1:2011+A1:2016.        |
|---|--|
| Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas   | This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation. |
| Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud<br>Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele<br>kättesaadavaks 10.02.2016. | Date of Availability of the European standard is 10.02.2016.   |
| Standard on kättesaadav Eesti<br>Standardikeskusest.  | The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.  |

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

# ICS 23.060.40

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht <u>www.evs.ee</u>; telefon 605 5050; e-post <u>info@evs.ee</u>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

**EUROPÄISCHE NORM** 

EN 88-1:2011+A1

February 2016

ICS 23.060.40

Supersedes EN 88-1:2011

# **English Version**

# Pressure regulators and associated safety devices for gas appliances - Part 1: Pressure regulators for inlet pressures up to and including 50 kPa

Régulateurs de pression et dispositifs de sécurité associés pour appareils à gaz - Partie 1: Régulateurs de pression pour pression amont inférieure ou égale à 50

Druckregler und zugehörige Sicherheitseinrichtungen für Gasgeräte - Teil 1: Druckregler für Eingangsdrücke bis einschließlich 50 kPa

This European Standard was approved by CEN on 26 February 2011 and includes Amendment 1 approved by CEN on 1 December 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

#### **Contents** Page Scope.......8 2 Normative references......8 3 4.1 4.2 Classes of control functions \_\_\_\_\_\_13 4.3 5 6 6.1 Mechanical parts of the control .......13 6.2 6.2.1 6.2.2 6.2.3 6.2.4 6.2.5 6.2.6 6.2.7 6.2.8 Dismantling and reassembly ...... 14 6.2.9 Adjustments.......14 6.2.101 6.2.102 Blockage of canals and orifices...... 14 6.2.103 Signal tube connections.......14 6.2.104 6.3 6.3.1 6.3.2 Test for leakage of housing after removal of non-metallic parts.......15 6.3.3 6.3.4 6.3.5 6.3.6 6.3.7 Seals for glands for moving parts.......15 6.3.8 6.4 6.4.1 6.4.2 6.4.3 6.4.4 6.4.5 6.4.6 6.4.7 6.4.8 6.5 Protection against internal faults for the purpose of functional safety ...... 16 6.6

| 7.1    | General   | 16 |
|--------|---|----|
| 7.2    | Leak tightness  | 16 |
| 7.3    | Test for leak tightness   | 16 |
| 7.3.1  | General   | 16 |
| 7.3.2  | External leak-tightness   | 16 |
| 7.3.3  | Internal leak-tightness   | 16 |
| 7.3.10 | 1 External leak-tightness for signal carrying compartment(s)(s) | 17 |
| 7.4    | Torsion and bending   |    |
| 7.5    | Torsion and bending tests                                       |    |
| 7.6    | Rated flow rate   | 17 |
| 7.7    | Test for rated flow   | 17 |
| 7.7.1  | Apparatus   | 17 |
| 7.7.2  | Test procedure  | 17 |
| 7.7.3  | Conversion of air flow rate                                     |    |
| 7.8    | Durability  | 17 |
| 7.9    | Performance tests for electronic controls                       |    |
| 7.10   | Long-term performance for electronic controls                   | 17 |
| 7.101  | Pressure regulator performance                                  |    |
| 7.101. | · ·   |    |
| 7.101. | 2 General test procedure  | 18 |
| 7.101. | 1   |    |
| 7.101. |   |    |
| 7.101. | 1 9 1   |    |
| 7.101. |   |    |
| 7.101. |   |    |
| 7.101. |   |    |
| 7.101. |   |    |
| 7.102  | Pneumatic gas/air ratio pressure regulator performance          |    |
| 7.102. |   |    |
| 7.102. |   |    |
| 7.102. | •   |    |
| 7.102. | 1   |    |
| 7.102. |   |    |
| 7.102. |   |    |
| 7.102. | ,   |    |
|        | EMC/Electrical requirements                                     |    |
| 8      | EMC/Electrical requirements                                     | 27 |
| 8.1    | Protection against environmental influences                     |    |
| 8.2    | Supply voltage variations below 85 % of rated voltage           |    |
| 8.3    | Short term voltage interruptions and decreases                  |    |
| 8.4    | Supply frequency variations                                     |    |
| 8.5    | Surge immunity test   |    |
| 8.6    | Electrical fast transient/burst                                 |    |
| 8.7    | Immunity to conducted disturbances                              |    |
| 8.8    | Immunity to radiated fields                                     |    |
| 8.9    | Electrostatic discharge immunity test                           |    |
| 8.10   | Power frequency magnetic field immunity test                    |    |
| 8.11   | Electrical requirements   |    |
|        | General   |    |
| ช.11.2 | Electrical equipment  | 28 |
| 9      | Marking, installation and operating instructions                | 29 |
| 9.1    | Marking   |    |
| 9.2    | Installation and operating instructions                         |    |
|        |   |    |

| 9.3                      | Warning notice  | . 31 |
|--------------------------|---|------|
| Annex                    | A (informative) Gas connections in common use in the various countries  | . 32 |
| Annex                    | B (informative) Leak-tightness test — volumetric method   | . 33 |
| Annex                    | C (informative) Leak-tightness test — pressure loss method  | . 34 |
| Annex                    | D (normative) Conversion of pressure loss into leakage rate   | . 35 |
| Annex                    | E (normative) Electrical/electronic component fault modes   | . 36 |
| Annex<br>access          | F (normative) Additional requirements for safety accessories and pressure sories as defined in EC Directive 97/23/EC  | . 37 |
| Annex                    | G (normative) Materials for pressurized parts   | . 38 |
| Annex                    | H (informative) Additional materials for pressurized parts  | . 39 |
|                          | I (normative) Requirements for controls used in DC supplied gas burners and gas appliances  | . 40 |
| Annex                    | AA (informative) Typical pressure regulators and pressure regulator parts   | . 41 |
|                          | BB (informative) Overview of requirements and test conditions (as given in Clause 7), camples of performance curves for pressure regulators   | . 42 |
|                          | ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential rements of EC Directive 2009/142/EC relating to appliances burning gaseous fuels   | . 48 |
| Biblio                   | graphy  | . 50 |
| <b>Figure</b><br>Figure  | es 1 — Step response of a transfer element  | 11   |
|                          | 2 — Performance test apparatus  |      |
| Figure                   | 3 — Gas/air modulation curves   | 26   |
|                          | ure 4 街 — Delta p versus rated flow rate curve  |      |
| Figure                   | AA.1 — Types of constant pressure regulators  | 41   |
| _                        | BB.1 — Example for class A pressure regulator including maximum outlet pressure variating constant outlet setting pressure $p_{2s}$ and lock-up pressure $p_{2f}$ including typical results   |      |
| for                      | BB.2 — Example for class A pressure regulator including maximum outlet pressure variation adjustable outlet setting pressures $p_{2\text{smin}}$ , $p_{2\text{smax}}$ , and lock-up pressures $p_{2\text{fmin}}$ , $p_{2\text{fmax}}$ , including pical results | ding |
|                          | BB.3 — Example for class A pressure regulator including maximum outlet pressure variation nstant outlet setting pressure $p_{2s}$ including typical results   |      |
| _                        | BB.4 — Example for class B pressure regulator including maximum outlet pressure variation nstant outlet setting pressure $p_{2s}$ including typical results   |      |
|                          | BB.5 — Example for class C pressure regulator including maximum outlet pressure variation nstant outlet setting pressure $p_{2s}$ including typical results   |      |
| <b>Tables</b><br>Table 1 | s<br>1 — Gas pressure at inlet to the pressure regulator  | 18   |

| Table 2 — Outlet pressure variation from the outlet setting pressure $p_{2s}$   | 18          |
|---|-------------|
| Table 3 — Control performance test procedure  | 25          |
| Table BB.1 — Overview of pressure regulator requirements  | 42          |
| Table BB.2 — Test procedure   | 47          |
| Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 2009/142/EC appliances burning gaseous fuels | relating to |
| appliances burning gaseous fuels  |             |

# **European foreword**

This document (EN 88-1:2011+A1:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 58 "Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous or liquid fuels", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 2015-12-01.

This document supersedes (A) EN 88-1:2011. (A)

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags (A).

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This document is intended to be used in conjunction with EN 13611:2007. This document refers to clauses of EN 13611:2007 or adapts clauses by stating "with the following modification", "with the following addition", "is replaced by the following" or "is not applicable" in the corresponding clause. This European Standard adds clauses or sub-clauses to the structure of EN 13611:2007 which are particular to this European Standard. It should be noted that these clauses and sub-clauses are not indicated as an addition. Sub-clauses or annexes which are additional to those in EN 13611:2007 are numbered starting from 101 or are designated as Annex AA, BB, CC etc.

# $A_1$ deleted text $A_1$

EN 88 *Pressure regulators and associated safety devices for gas appliances* consists of the following parts:

- EN 88-1, Pressure regulators and associated safety devices for gas appliances Part 1: Pressure regulators for inlet pressures up to and including 50 kPa;
- EN 88-2, Pressure regulators and associated safety devices for gas appliances Part 2: Pressure regulators for inlet pressures above 500 mbar up to and including 5 bar.

Performance Level (PL) or Safety Integrity Level (SIL) classifications according to EN ISO 13849-1 or EN 61508-1 cannot automatically be claimed based upon compliance with this European Standard. Pressure regulators with PL or SIL classification do not automatically meet the requirements of this European Standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia,

erlands, N. key and the U. France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland,

# 1 Scope

This European Standard specifies the safety, construction and performance requirements for pressure regulators and pneumatic gas/air ratio pressure regulators (zero pressure regulators are included as a special type of pneumatic gas/air ratio pressure regulator), intended for use with gas burners, gas appliances and similar use, hereafter referred to as 'pressure regulators'.

This European Standard is applicable to

- pressure regulators with declared maximum inlet pressures up to and including 50 kPa (500 mbar) of nominal connection sizes up to and including DN 250 for use with one or more fuel gases in accordance with EN 437.
- pressure regulators which use auxiliary energy,
- pneumatic gas/air ratio pressure regulators, which function by controlling a gas outlet pressure in response to an air signal pressure, air signal differential pressure, and/or to a furnace pressure signal (zero pressure regulators are included as a special type of pneumatic gas/air ratio pressure regulator),
- gas/air ratio pressure regulators which change an air outlet pressure in response to a gas signal pressure or a gas signal differential pressure.

This European Standard does not cover

- pressure regulators connected directly to gas distribution network or to a container that maintains a standard distribution pressure,
- pressure regulators intended for gas appliances to be installed in the open air and exposed to the environment,
- mechanically linked gas/air ratio controls,
- electronic gas/air ratio controls (EN 12067-2).

# 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 161:2011<sup>1</sup>, Automatic shut-off valves for gas burners and gas appliances

EN 13611:2007, Safety and control devices for gas burners and gas burning appliances — General requirements

EN 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP code) (IEC 60529:1989)

EN 60730-1:2000, Automatic electrical controls for household and similar use — Part 1: General requirements (IEC 60730-1:1999, modified)

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> To be published.

EN 175301-803, Detail Specification: Rectangular connectors — Flat contacts, 0,8 mm thickness, locking screw not detachable

# 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 13611:2007 and the following apply.

#### 3.101

#### pressure regulator

device which maintains the outlet pressure constant independent of the variations in inlet pressure and/or flow rate within defined limits

#### 3.102

# direct regulator

pressure regulator where the spring or pressure signal acts directly on the working diaphragm

#### 3.103

#### indirect regulator

pressure regulator where the spring or pressure signal acts directly on a regulator diaphragm that controls the working diaphragm or the control member with pneumatic, hydraulic or electric means

#### 3.104

# adjustable pressure regulator

pressure regulator provided with means for changing the outlet pressure setting

#### 3.105

# pneumatic gas/air ratio pressure regulator

pressure regulator, which supplies gas at specified pressure at it's outlet in response to control pressure

# 3.106

### zero pressure regulator

pressure regulator, which maintains the outlet pressure constant at atmospheric pressure

#### 3.107

#### control member

movable part of the pressure regulator which varies flow rate and/or outlet pressure directly

#### 3.108

## inlet pressure range

difference between the minimum and maximum values of the inlet pressure

#### 3.109

#### maximum outlet pressure

#### $p_{2\mathrm{max}}$

upper limit of the outlet pressure, as stated in the installation and operating instructions

#### 3.110

# minimum outlet pressure

#### $p_{2\min}$

lower limit of the outlet pressure, as stated in the installation and operating instructions